

Range DN: 80 ~ 1000



Range PN: 10 ~ 40



PED 97/23/EC
PED 2014/68/EU



NUCLEAR
VERSION

Operating temperature : -20 °C ~ 400 °C

Connection into piping : Intermediate flanged



APPLICATION

- Butterfly valves are designed for fully open or close the flow; they also can be used for rough regulation of the flow.
- Guaranteed tightness A according to EN 12266.

	ONE-SIDE TIGHTNESS	DOUBLE-SIDE TIGHTNESS
PN 10-16	DN 80-1000	DN 80-500
PN 25	DN 80-800	DN 80-250
PN 40	DN 80-600	DN 80-150

- **Operating substances**
Suitable for liquids, gases and steams.
- **Environment**
In nuclear energy moderate environment, seismic resistance class 1b.

TECHNICAL DESCRIPTION

- Disc with triple eccentricity.
- The body is forged.
- Disc is attached to the control shaft, which is rotatably inserted in the slide bearings.
- Shaft is sealed with the gland.
- Lamellar metal-graphite seat, integrated into the body.
- Lower bonnet sealed with flat gasket.
- Stavební délka dle ČSN EN 558, řada 16 – LUG type.
- Příruby pohonů dle ISO 5211.
- Vnitřní plochy mohou být opatřeny ochrannými povlaky.
- Konstrukce a materiály dle EN 12516-1,2 a NTD ASI.

CONNECTION ENDS

- LUG (intermediate flanged) type: PN 10 – 40, one piece body.

OPERATION

- Hand lever
- Hand control with gearbox
- Electric servo actuator
- Pneumatic actuator

TESTING

- Valves are tested according to ČSN EN 12266 – 1,2.

INSTALLATION

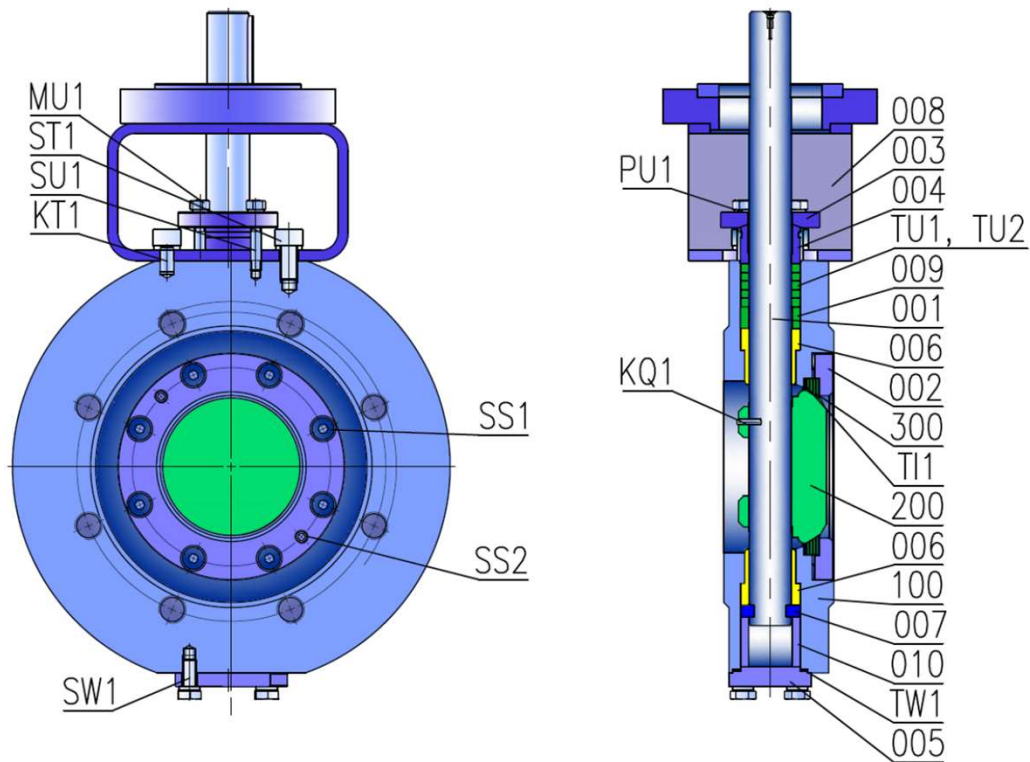
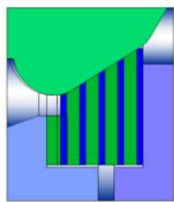
- Uzavírací klapky je možné montovat do potrubí v libovolné poloze tak, aby šipka na tělese souhlasila se směrem proudění média.

ADVANTAGES

- Minimální opotřebení těsnících ploch.
- Minimální ovládací moment.
- Možnost výměny obou těsnících elementů – disku i sedla s garancí obnovení plné těsnosti uzávěru.
- Jednoduché přizpůsobení velikosti příruby pro připojení pohonu dle požadavku zákazníka.
- Použití do 400°C.

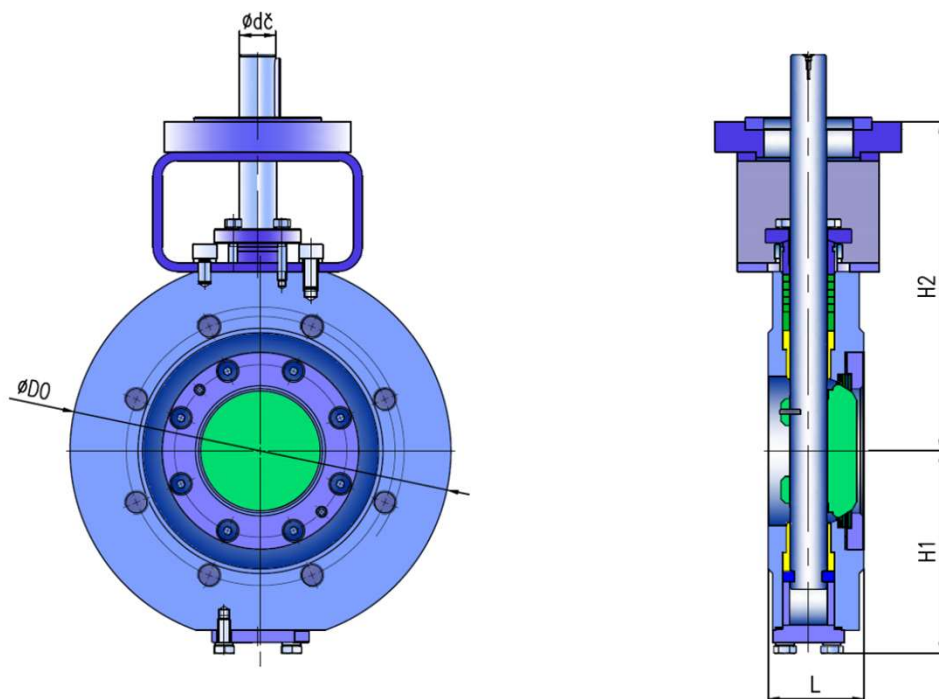
MATERIÁL HLAVNÍCH DÍLCŮ

DETAIL SEDLA



POZ.	NÁZEV	UHLÍKOVÁ OCEL	NEREZOVÁ OCEL
100	Těleso	11 416, P265 GH (1.0425), P285 NH (1.0477)	08Ch18N10T, 1.4541 (X6CrNiTi18-10), 1.4571 (X6CrNiMoTi17-12)
200	Disk	11 416, P265 GH (1.0425), P285 NH (1.0477) + Ni	08Ch18N10T, 1.4541 (X6CrNiTi18-10), 1.4571 (X6CrNiMoTi17-12)
300	Sedlo	1.4462+Grafit	
001	Čep ovládací	1.4057, 14Ch17N2, 1.4923 (X22CrMoV12-1), 1.4922 (X20CrMoV12-1)	
002	Přítlačný kruh sedla	11 416, P265 GH (1.0425), P285 NH (1.0477)	08Ch18N10T, 1.4541 (X6CrNiTi18-10), 1.4571 (X6CrNiMoTi17-12)
003	Ucpávkové víko	11 416, P265 GH (1.0425), P285 NH (1.0477)	08Ch18N10T, 1.4541 (X6CrNiTi18-10), 1.4571 (X6CrNiMoTi17-12)
004	Přítlačný kroužek	11 416, P265 GH (1.0425), P285 NH (1.0477)	08Ch18N10T, 1.4541 (X6CrNiTi18-10), 1.4571 (X6CrNiMoTi17-12)
005	Dolní víko	11 416, P265 GH (1.0425), P285 NH (1.0477)	08Ch18N10T, 1.4541 (X6CrNiTi18-10), 1.4571 (X6CrNiMoTi17-12)
006	Pouzdro	08Ch18N10T, 1.4541 (X6CrNiTi18-10), 1.4571 (X6CrNiMoTi17-12)	
007	Dělený kroužek	08Ch18N10T, 1.4541 (X6CrNiTi18-10), 1.4571 (X6CrNiMoTi17-12)	
008	Třmen	UHLÍKOVÁ OCEL	NEREZOVÁ OCEL
009	Kroužek ucpávky	UHLÍKOVÁ OCEL	NEREZOVÁ OCEL
010	Vyomezovací kroužek	UHLÍKOVÁ OCEL	NEREZOVÁ OCEL
SW1	Šroub dolního víka	15 320, PEVN.TŘ.8.8	A4-70 (A4-80)
SU1	Šroub ucpávkového víka	15 320, PEVN.TŘ.8.8	A4-70 (A4-80)
ST1	Šroub třmenu	15 320, PEVN.TŘ.8.8	A4-70 (A4-80)
SS1	Šrouby k přítlačnému kroužku	A4-70 (A4-80)	A4-70 (A4-80)
SS2	Závrtný šroub k přítlačnému kroužku	A4-70 (A4-80)	A4-70 (A4-80)
MU1	Matice ucpávkového víka	15 320, PEVN.TŘ.8.8	A4-70 (A4-80)
MT1	Matice třmenu	15 320, PEVN.TŘ.8.8	A4-70 (A4-80)
PU1	Podložka matice ucpávkového víka	UHLÍKOVÁ OCEL	NEREZOVÁ OCEL
KQ1	Kolík disku	UHLÍKOVÁ OCEL	NEREZOVÁ OCEL
KT1	Kolík třmenu	UHLÍKOVÁ OCEL	NEREZOVÁ OCEL
TU1, TU2	Ucpávkové těsnění		GRAFIT
TW1	Těsnící kroužek dolního víka		GRAFIT
TI1	Těsnící kroužek sedla		GRAFIT

STAVEBNÍ ROZMĚRY DN 80-1000



TABULKA STAVEBNÍCH ROZMĚRŮ

PN 10							
DN	D ₀	H ₁	H ₂	L	d _č	ISO 5211	kg
80	219	117	182	64	22	F10	17
100	255	135	200	64	24	F10	23
150	307	178	239	76	28	F12	43
200	365	211	290	89	35	F14	69
250	419	241	317	114	40	F14	109
300	466	268	342	114	40	F14	129
350	531	303	395	127	47	F16	186
400	588	334	424	140	47	F16	245
500	706	398	524	152	55	F25	388
600	823	461	624	178	65	F30	605
700	35	520	681	229	71	F30	958
800	1053	583	41	241	80	F30	1237
900	1160	640	815	241	80	F35	1501
1000	1273	700	872	300	86	F35	2192

PN 16							
DN	D ₀	H ₁	H ₂	L	d _č	ISO 5211	kg
80	219	117	182	64	22	F10	17
100	255	135	200	64	24	F10	23
150	304	177	257	76	28	F12	43
200	362	209	309	89	35	F14	69
250	425	244	344	114	40	F14	115
300	478	274	374	114	40	F14	139
350	542	308	428	127	47	F16	198
400	615	348	468	140	47	F25	299
500	746	418	578	152	55	F25	446
600	877	487	687	178	65	F30	711
700	946	526	726	229	71	F30	996
800	1069	591	791	241	80	F35	1342
900	1167	644	864	241	86	F35	1535
1000	1295	711	931	300	92	F35	2307

PN 25							
DN	D ₀	H ₁	H ₂	L	d _č	ISO 5211	kg
80	219	117	182	64	22	F10	17
100	255	135	200	64	24	F10	23
150	318	184	264	76	28	F12	47
200	381	219	319	89	35	F14	77
250	449	256	356	114	40	F16	136
300	506	288	388	114	40	F16	165
350	591	333	453	127	47	F25	264
400	656	368	488	140	55	F25	340
500	772	431	591	152	65	F30	497
600	884	491	691	178	71	F30	720
700	997	552	752	229	80	F35	1198
800	1131	622	822	241	92	F35	1530

PN 40							
DN	D ₀	H ₁	H ₂	L	d _č	ISO 5211	kg
80	219	117	182	64	22	F10	17
100	255	135	200	64	24	F10	23
150	321	185	285	76	28	F14	51
200	395	226	326	89	35	F16	124
250	473	268	368	114	40	F16	195
300	535	302	402	114	40	F16	236
350	615	345	505	127	47	F25	364
400	694	387	547	140	55	F25	501
500	796	443	643	152	65	F30	740
600	946	522	722	178	94	F30	745